



BUDA-PESTA

18 Aprile st. v.
30 Maiu st. n.

Va esî duminec'a.

Redact.: strad'a Havaş nr. 1.

Nr. 16.

ANULU XII.
1876.

Pretialu pe unu anu 10 fl.
Pentru Roman'a 2 galbeni.

R e n e g a t u l u .

Novela din suferintele Romanului.

(Urmare.)

— Asié e, — continua Iuonu. — O céta mare de pagani selbateci se ivì odata in satulu nostru. Ca de unu potopu infricosiatu se umplu-se de spaima si gróza animele satenilor nostri. Cuprinsi de spaim'a acést'a, dinsii cu totii alergara la curtea stramosiului nostru, care erá iubitulu loru cârmuiorii. Dar si acest'a erá cutremuratu de gróza. Lu-luá fiori, vediendu că tóte se nimiceau si pustieau, ce ajungeau innaintea acestoru pagani. Lacrimi i curgeau din ochii lui. Si intre aceste lacrimi de dorere strigă apoi satenilor sei:

„— La arme, dragii mei! S'alungàmu pe acesti selbatici, séu mai bine sè murimu luptandu, decâtù sè ne dàmu loru legati!“

— Si, — continua Iuonu — stramosiulu nostru alergà indata catra chili'a unde i se aflau armele sale. Candu se intórse apoi, luă de mana pe pop'a Avramutiu, si se du-se cu elu la patulu pruncului seu Stefanu. Ací i dise lacrimandu:

„— Parinte! Eu voiu picá in lupt'a acést'a. Vaiu si amaru va remané in urm'a acestoru ómeni fara fric'a lui Dumnedieu. In pulverea seraciei si a suferintelor va cadé iubitulu meu fiu si dragii mei sateni. Fara mama a remasu fiulu meu, si-acum si-perde si

pe tata-seu . . . si-pierde fericirea sa! Dar de un'a te rogu parinte!“ . . .

„— Te ascultu!“ — i dise pop'a Avramu.

„— Éca, ti-incredintiezu pe acestu singuru fiu alu meu. Scapa-lu! Grigesce-lu ca ochii din capu! Sè-i fi cá tata, cà-ci adeveru ti-spunu eu acum. cà déca va perí neamulu lui, peritau spre vecia si fericirea acestui satu! Dar elu nu va perí! Dusmanii lui tóte i-le-voru rapí. Dar dóue comori scumpe si mari i voru mai remané, cà-ci ascunse i-su aceste, si nu i-le-voru poté rapí. Si curendu séu mai tardiu, dar de buna sém'a vení-va vremea, candu din neamulu acest'a óre-care descoperí-va aceste comori ascunse ale sale, aflá-va chieile loru secrete, si-ătunci, averea rapita, fericirea perduta, éra voru fi recastigate!“ . . .

— Si candu gata stramosiulu nostru a ceste cuvinte, — continua Iuonu, — afara nu se mai vedea decâtù unu nuoru de fumu si flacările mistuitórie. Si-unu sgomotu infricosiatu se mai audiea. Erá sgomotulu luptei cu pagânii. Atunci si stramosiulu Iulianu cu arm'a in mana esî si dinsulu la lupta. A esitú... si-a picatu, si n'a mai rentorsu! . . .

Petrunsi adencu lu-ascultaui cu totii pe Iuonu.

— Dar fiu-seu Stefanu, scapat'au? — lu-intrebă acum Petru, feiorulu celu mai mare.

— Da, a scapatu.

— Si-asié dara noi suntemu stranepotii lui?

— Asié-e, dragulu meu.

— Si dóra, — intrebă éra Petru, — Baronulu ar fi urmatoriulu alu aceloru pagâni selbatici? . . .

— Asié-e! — response Ionu.

O tacere indelungata si petrundiatória urmă dupa respunsulu acest'a.

— Acesta-e, — dîse apoi Iuonu — secretulu neamului nostru! Aruncati in seracía si suferintie suntemu acum, dar remasu-ni-au dóue comori scumpe si mari, sunt inse ascunse, si pe cari trebuie sè le aflàmu! . . .

— Dare-ar ceriulu! — oftara toti.

— Si spune-mi tu acum Ana draga! — dîse apoi Iuonu intorcandu-se cătra nevěsta-sa.

— Óre candu bunulu nostru pop'a Simu de atâtea-ori ni-a spusu nóue, cà Macsimulu nostru are o minte si-o istetimne ne mai pomenita; cà ar fi paguba de Dumnedieu sè nu-lu dàmu la scóla; cà elu desceptându-se si luminandu-se prin invetiatura ni-ar fi mangaierea si felicitarea nostra si-a satului intregu; si cà la vorbele acestei aducându-mi eu aminte de acestu secretu alu neamului nostru; — sè nu me fi otarit uòr ca sè-lu dau la scóla? . . . Si sè nu credu eu óre, cà dar déca Dumnedieu a renduitu chiar pe Macsimu, care la scóla luminandu-si mintea sa rara, sè descopere chieile secrete a comoriloru nostre ascunse si scumpe, prin cari noi totii sè fimu éra fericiți! . . .

— Dare-ar Domnedieu! — oftara toti si adancu.

Si-a dou'a dì, pe candu frumósele diori se reversau pe ceriulu seninu, bun'a mama Ana, cu doi desagi incârcati pe spate, si cu mitute-lulu Macsimu de mana, erau dejá departe de satulu loru natalu, pe aceea cale indelungata catra Sibíiu.

II.

„Butuculu.”

Trecù o dì. Trecura si dóue.

A dóu'a dì ne aflàmu intr'o séra placuta si mandra.

Sórele erá chiar in apunerea sa.

Dar rosia ca sangele i vedemu faci'a mandrului sóre, ca si candu si elu s'ar fi turburatu

de aspectulu si scen'a sfasietórie ce i se infaciósiá.

Turmele de oi, stavele de cai si ciurdele de boi a Baronului Pusztafy, tóte grase si frumóse de ti-se delectau ochii la vederea loru, se rentorceau pe de-o parte de la campu a casa.

Si de alta parte? . . .

Iobagii romani, desculti, sdramtiosi, uscati ca iesc'a si arsi la facia de arsiti'a sórelui, plini de sudori pe frunti de chinulu muncei dobitocesci, cu trupulu sangerandu de plesniturile sbicelor, si manati ca vitele de sbirii ne'ndurati — trageau dupa ei catra satu in sîruri lungi plugurile si grapele . . .

Si ceva mai indereptu? . . .

Apareau aci acele fintie nenorocite, pe cari chinulu muncei neomenesci alu dilei le-au frantu si storsu din poterile loru . . . si? . . . si dreptu resplata pentru sacrificarea loru, erau tereite de sbirii Baronului cătra Curte, unde le asteptá — pedepsa loru! . . .

Teribila scena! . . .

Sórele, ca si revoltatu si dinsulu, inca si-ascunse faci'a dupa acei codri innalzi. Radiele lui inca curendu disparura.

Si unu intunerecu adancu se lasà peste satu, ca si candu ar fi voit uòr acopere aceste fapte negre . . .

In acestu intunerecu si in linișcea profunda a noptii vedemu ca si o umbra de nópte o figura de omu alergandu cu pasi rapedi cătra locuinti'a lui Tibreanu.

Erá acest'a Vasilie, maciucașulu de curte a baronului Pusztafy.

Ajungêndu dinsulu la locuinti'a lui Tibreanu, lu-vedemu batendu cu nestemperu la ferést'a chiliei in care dormea acest'a.

Dar Tibreanu dormiá adancu, si Vasiliu trebul sè repetiesca cu nestemperu si mai mare baterea sa in ferésta.

— Cine e? — audimu apoi din launtrulu chiliei vocea treditului Iuonu.

— Eu sum, baciule draga!

— Cine?

— Eu, Vasilia!

La numele acest'a Iuonu cunoscù si vocea lui Vasilia, si indata i deschise usi'a sè intre.

— Dar ce e, de vini la mine acum in puterea noptii, nepóte draga? — lu-intrebă Iuonu.

— E reu, baciule draga.

— Reu? . . . Ce reu?

— Cu dumnia ta!
— Cu mine! — tresari Iuonu.

— Asíe e, baciule draga. Baronulu éra a turbatu. Adi séra m'am spariatu de elu. O porunca ingrozitória a datu elu sbiriloru sei. Li-a poruncitu ca indata sè pregetésca „butuculu“ si inca in nótpea acést'a sè te prinda si aduca legatu la curte! . . .

— Ce dici? — eschiamà Iuonu cutremuratu.

— Da, e asíe, baciule draga! Te aflí in primejdía mare. Trebue sè ne socotimu cà ce e de facutu, caci nu e bine! . . .

— Dar ce i-am facutu, ce i-am gresit u? — intrebă Iuonu in cutremurarea sa crescanda.

Inainte inse de ce Vasiliu i-ar fi pututu respunde, Iuonu d'odata tresari puternicu . . .

— Ah! — eschiamà elu ivindu-i-se acum si lacrimi in ochi, — mi se face lumina! Acum vedu, cà ce i-am facutu, cà ce i-am gresit u! . . .

Vasiliu lu-priviá petrunsu, caci din lacrimi cadiù Iuonu si intr'o plangere sfăsietória.

— Scii, nepóte draga, cà ce-am gresit u? — dise suspinandu adancu. — Scii cà pentru ce vré baronulu sè me prinda si chinuiésca? . . .

— Nu sciu, baciule draga.

— Pentru cà va fi aflatu, cà am datu pe Macsimu Ja scóla! . . .

Vasiliu se inspaimentà la cuvintele aceste. Elu sciea bine cà baronulu câtu de aspru pedepsesc pe aceia cari comitu asíe ceva. Acum si lui i se facu lumina, cà de ce s'a turburatu asíe de tare baronulu, si cà de ce a datu porunci atâtu de ingrozitórie in contr'a lui Iuonu.

— Baciule draga! — dise Vasiliu in inspaimentarea acést'a. — Déca e asíe lucru, atunci trebue se fugi . . . se fugi acum indata, caci déca nu, esti perduto fara mantuire! . . .

— Sciu cà e asíe! — suspinà Iuonu cu durere.

Urmà dupa cuvintele aceste unu minutu de tacere petrundiatória.

— Baciule! — dise apoi Vasiliu. — Nu mai siovaí nimicu. Sbirii baronului in tota clipit'a potu sè sosescă dupa dumnia ta. Vina sè mergemu! Nótpea e intunecósa, nime nu te va vedé, si alérge curendu in „poian'a verde“ la pastoriulu Nicolae, unde nime nu te va puté aflá si unde vei fi mantuitu. Dar curendu, cu-

rendu baciule draga, caci nu mai e vreme de perduto! . . .

Iuonu inse nu respunse si statea ca inmarmuritu la propunerea si planulu acest'a de fuga. Internulu lui erá sguduitu de simtimentele si cugetele cele mai dureróse, si sub impressiunea acestora stá neotaritu si ca a-mortitù.

— Baciule draga! — eschiamà Vasiliu plinu de nestemperu si ingrigire. — Nu mai intardia, pentru Dumnedieu, si otaresce-te odata, vina si fugi, déca nu vrei sè peri! . . .

— Ce? — audim u acum vocea lui Iuonu plina de amaritiune desperata. — Eu sè fugu? . . . Sè-mi lasu eu pamentulu si cas'a mea? . . . Sè parasescu eu loculu unde au traitu si moritul mosi de stramosii mei? . . . Si pentru ce?

— Pentru cà eu mi-iubescu copíi si neamulu meu, si pentru cà li-doresentu fericirea loru? . . . Nu! . . . Nici odata eu nu voi fugi, caci numai pecatosulu si nimerniculu fuge si s'ascunde. Ací, pe tierin'a santa care au calcat-o stramosii mei voi remané eu. Numai cu puterea, numai legatu me voru puté duce pe mine de ací! Dar lasu sè me lege, lasu sè me chinuiésca, lasu sè-mi sfarime ósele in ferele „butucului“, lasa sè me omóre acelu paganu blasteratu, caci nevinovatu morí-voiu eu, si ti-spunu tie acum nepóte draga, si tu adu-ti a minte de vorbele mele, cà sangele nevinovatu care luvérsa tiranulu, acel'a lu-va stropí mai curendu in facia, acel'a mai curendu va chiamá resplata ceriului a supra lui! . . .

Vasiliu lu-ascultá ca incremenitu.

In momentulu acest'a se audira din afara nesee pasi.

— Suntemu pierduti amendoi! Acestia-su sbirii baronului, si me afla acum si pe mine ací! — dise Vasiliu inspaimentatu.

— Ba nu, tu poti scapá nevediutu! — response Iuonu pasindu curendu catra usi'a chiliei care deschidea in gradin'a casii. — Esi iute pe ací, si nu te voru vedé! . . .

Si abié mai avu Iuonu atât'a timpu, ca sè inchida usi'a dupa Vasiliu, si sbirii dejá si intrara in launtru.

Nu peste multu apoi, sbirii duceau pe Iuonu legatu cu manile in spate catra castelulu baronului Pusztay.

. .

Erá totu in diu'a acést'a de catra séra.

De si erá numai séra inca, dar de norii negri ce erau agramaditi pe ceriu, intunereculu serii erá mai adancu, decâtua noptii.

Dar o intunecime si mai nepenetrivila aflămu noi acum intr'unu corridoru lateralu din castelulu baronului Pusztafy.

In acést'a intunecime impressionatória doi barbati inveliti in mantane largisi cu palariele trase pe ochi, prospetandu astu-felu că nesce infricosiate fintie nocturne, pasieau prin acestu corridoru lateralu catra o usia de feru care conducea intr'unu ambitu subteranu.

— Tu credi dara, — dîse unulu dintre ei, — că nici acum nu va marturisí nimicu!

— Siguru! — response celalaltu.

— Nu se pôte!

— Asié asiu fi resonatu si eu, déca nu m'asiu fi convinsu despre contrariulu. Nici odata, dragulu meu, nu mi-asiu fi pututu inchipui, că sè esiste vre-o fintia de omu, care cu atât'a resignare si taria sè sufere torturele si durerile cele mai oribile, fara că sè poti scôte din gur'a lui numai unu cuventu bataru! Am lasatu, frate, sè-i turtésca ca placint'a de lata fluierele piciorelor, si ca piperiulu i-am sdrobitu manunchii lui, inse tôte aceste inse-daru! O anima si-unu sufletu tare are omulu est'a, de te uinesci de elu! . . .

(Va urmá.)

Mihaiu Cirlea.

Norbanu si Gethisa.

— Fragmentu din o poema epica. —

Si candu vedea Gethisa, că Decebalu e 'nvinsu La Sarmisegetus'a, o spaima o-a cuprinsu, Si alegêndu suita grabesce din cetate Intr'unu castelu la Densas, vr'o óra mai departe.

In sgomotulu de lupta Appiu Macsimu Norbanu Cu bravele-i cohorte o turma de-alianu Desbina de la óste si-o bate si alunga, Ér turm'a o tulesce mancandu pamentu, la fuga Si scapa pan' la Densas intr'unu castelu pe délu, Ací e o fortarétia de a lui Decebalu!

Candu pôrt'a se inchise, pe zidulu naltu, o céta De daci scapati cu fug'a maniosi urlandu s'aréta. Cohortele romane cu fulgeru sagetau, Ér dacii de pe ziduri cu petre aruncau. In fruntea loru la lupta Gethisa comandéza, Si de la porti adese, romanii retiréza. Periculu tierei mandre pe ea o-a 'nsufletitù, Cá unu barbatu, in peptu-i taría a simtitu, Mergendu in fruntea cetei pe umeru cu vagina, Din arculu seu sagét'a că tresnetulu ruina, Pe Marcellinu tribunulu in peptu l'a nimeritu Centurioni vr'o cátiva de mórté i-a ranitù!

Norbanu unu arcu apuca, sagét'a si-o aventa Ce vijaindu că-o naiba in scutulu ei se 'mplanta, Si-atunci Gethisa dise : „Auditi romaniloru!? Ve faca adi Zamolxis de préda corbiloru, Sè n'aiba nici tierina spurcate óse-a vóstre

Càci ati venitu sè spargeti si cuiburile nóstre!“ Si i grăi tribunulu : „Eu vedu că e minune De cutezati voi lupta cu noi, eroi de lume! Nu vreti sè ve pricepeti, că Decebalu s'ascunsu, Si voi in tiér'a vóstra pan' unde ati ajunsu? Càci Marte-i dieu putinte, si-i place că sè 'nvingemu, Pe cei ce nu se 'nchinu, din cuiburi voi sè-i stingemu. Predati-mi fortarétia si 'n pace voi intrá, De eu o voi cuprinde, prin spade veti sburá!“ Gethisa se 'ndignéza si cu amaru responde : „Sè fimu noi morti cu totii de 'nluntru veti patrunde!“

Si candu Norbanu aude sè simte vatematu, Si ordina s'aduca masinele de spartu. Se punu in giuru *tiestóse*, se dà cu *arietii* De-au inceputu sè sparga si port'a si parietii, Se punu in giuru *pluteii* si zidu 'ncungiurau, Din adaptostu arcasii pe daci i sacerau, Si batu ei fortarétia si pôrt'a éc' se sparge Romanii navalira prin pôrta sè se bage! Suflau in trimbitti unii, si altii bucinau, Erá cutremuru mare romanii candu intrau, Fugu dacii sè s'ascunda, curgu dacii sè se 'nchine, Dar mandra li caderea, că s'au luptatu pré bine!

Si candu in fortarétia Macsimu Norbanu intrá Femei'a de pe ziduri fugiá, si disparea. Norbanu i simte urm'a si pasii-si inttiesee Si 'ntr'o chilia-ascunsa curendu o intalnesce Candu redicá la gura paharulu negru plinu, Si 'n cugetu de scapare sè-lu bee eu veninu. Norbanu atunci tresare, din man'a ei apuca Paharulu, lu-privesce si 'ndata lu-arunca.

Femei'a trista i dîse : „Voi Dacia-ati predatu Rusine grea, neaudită pe rege-ati incarcatu! Ce ati venitu si-aice? nici asta fortarétia N'o ati crutiati de préda, sè-mi scapu a mea viétila! Dar déca asta-i sórtea, de ce nu lasi sè moru? Ci-mi scoti din mani veninulu ce-i unienlu meu doru!“

Norbanu uimitu privind'o erá sè nebunésca, N'a mai vediutu mai mandra o fintia fémiesca, Si-i spuse cu durere : „Eu nu te lasu sè mori! Càci nu sciu, esti regina seu dina dintre florii?“

„Eu sum Gethisa, sor'a cea mai nefericita Acelui ce adi perde o tiéra prémarita!“

Cá stele luminóse sub negre gene-a ei Lucira ochii-i veneti, dar că din nuorii grei Curgeau lacremi, că ploia ce cade 'n di cu sôre, Si plansulu multu o scalda, că róu'a 'n dori o flóre. Si tóta-a ei miscare putca de-a amagi, Si numai o privire putea de-a cucerí, Càci ea e o dina mandra o tinera frumsétia Si insa-si cucerire si-a animei viétila!

Norbanu grăi atuncea : „Gethisa! ai invinsu! Si me supunu eu tie, càci peptulu mi-ai aprinsu, Ti-joru pe ceriu Gethisa, ti-joru pe fericire, Că te iubescu ferbinte, dar jöra-mi tu iubire!“

„Nici candu! ti-dau viétila, dar anim'a mea ba! Càci mi-ai ucișu poporulu cu crunta spada-a ta, Si-ar fi pecatu pe mare sè-ti joru eu adi iubire Candu peptu-mi ti-doresce eterna-afurisire!

„Cu-a ta placere dulce si sufletu-mi adapi, Voiesce-acum Gethisa, voi face că sè scapi, Te voiuz pazi că 'n lume sè nu te scie nime, Si vina, vin' la Roma, ferice-a fi cu mine!“

„Eu astadi ti-sum sclava si nu amant'a ta, Si nu-i nimicu că Roma, ce 'n veci voiuz blastemá! Mai bine vreau că selav'a dusmanului a tierii

Decâtu cu elu vietia in visulu desmerdarii!“
 Tribunulu, de uimire abe-i putea grai :
 „Remani tu sanetosa, dar eu te voi iubii!“
 Si pe Gethis'a mandra in mari dureri o lasa,
 Si usi'a se incuie si straji se punu la casa!

At. M. Marienescu.

Caletoria de pe pamant in luna.

— După JULES VERNE. —

(Fine.)

De la a două-dieci'a le numeră cu voce nalta, si nerabdarea publicului crescea la fia-

marea crescù la momentu, si in aeru se escă unu viforu ne mai pomenit.

Pe candu privitorii si-vinira in ori, glontiul perì dejà de multu din vederea loru, ratecindu prin spaciulu nemarginitu, catra luna.

Cetitorii nostri si-potu aduce a minte de planulu: a petrece cu atentiune de pe unu piscu innaltu cu unu telescopu bunu tota caletoria glontiului. Acestu planu asisdere se realisà, si inca érasi cu intrevirea directiunii de la observatoriulu turnului astronomic din Cambridge. Presiedintele Barbicane prede de cu bunu timpu directorului turnului



Contele Arnim.

care. Cei de pe urma mai cà-si perdura pa-ciint'a.

Trei-dieci si cinci, — trei-dieci si siese, — trei-dieci si siepte, — trei-dieci si optu, — trei-dieci si noue, — patru-dieci — Focu!

Sí in momentulu acest'a elu apesà o tasta si apoi numai decâtu o detunare grozava, ne mai audita, neintipuita cutremură aerulu. Ómenii cadiura ametiti la pamant. Pamantulu crepă in mai multe locuri, apele esira dintre maluri, orasiele simtira cutremuru,

astronomic spesele necessarie, că sè pôta construi unu astu-felu de tubu séu telescopu, care sè fia destulu de tare a reproduce pe suprafati'a pamantului unu obiectu de marimea glontiului columbiadei.

Intre unu tubu comunu si intre unu telescopu este o deosebire essentiala. La tubulu comunu frangerea radielor ; din contra la telescopu legea rebaterii jóca rolul.

In timpulu mai nou construirea telescopurilor s'a innaintat la mare perfectiune.

A trecutu de multu epoch'a in care Galilei studiá stelele cu unu tubu, care nu mariá obiectele decâtu numai de dóue ori. Intre telescopuri dóue sunt mai renumite: unulu alu lui Herschell, care erá de trei-dieci si siese de urme lungu si de patru si jumetate latu; celalaltu alu lui lord Rosse in Irlandia, de 48 urme lungu si de 6 urme latu. Cel'a mariá obiectele de 6000 de ori, acest'a de 6400 de ori.

Inse o asemene marire inca nu ar fi fostu de ajunsu pentru scopulu, cá columbiadulu cadiendu spre luna sè se fi pututu vedé de pe pamentu. Spre acestu scopu trebuiá unu telescopu, care sè marésca obiectele de 48,000 de ori. Deslegarea acestei probleme fu rezervata acuma pentru directiunea turnului astronomicu din Cambridge.

Banii nu faceau nici o pedeca. Erau de ajunsu, ori câtu de multu sè fi constatuit acelu telescopu giganticu. Numai pedecile fisice trebuiau invinse.

Mai nainte de tóte trebuiá sè se aléga intre unu tubu comunu si intre unu telescopu. Acel'a inca are avantage. Inse in cele mai multe privintie e inferioru telescopului. Deci trebui sè se aléga acest'a.

Inse lucirea oglindii telescopului cere unu timpu indelungatu, déca aceea e versata tóta din metalu. Inse aceste oglinde se potu face si din sticla, care se vérsa cu o solutiune de metalu, prin care se economiséza lucrulu obositoriu alu lucirii metalului. Inventiunea acést'a e a lui Leoné Foucault, si facù mare usiorare de asta-data pentru intreprinderea caletoriloru in luna.

Pe bas'a acestoru inventiuni ei mai facura si alte perfectionàri, si pregatira telescopulu conformu scopului loru, de 248 urme lungu si de siese-spre-diece urme latu.

Apoi lu-asiediara pe teritoriulu statului Missour, pe pisculu muntelui Long's-Peak, in-dreptatu spre punctulu bine calculatu alu ceriului.

I. T. Maston dupa descarcarea tunului numai decâtu grabi la Long's-Peak, cá sè póta aruncá câtu mai curendu o privire dupa amicii sei, cari s'a departatu.

Inse o intemplare neasteptata, ceea ce pré usioru s'ar fi pututu prevedé, nimici tóte incercàrile curiositătii si ale interessařii scientifice. Timpulu pan'atunce totu seninu de odata deveni posomoritu, — si ceriulu fu acooperitu de nori. Trecù tóta diu'a urmatória, si orisontulu nu se mai inseninà. Unu tapetu intunecosu inveli ceriulu intregu, pe care nu

se ivi nici o ferestutia pe unde vederea ar fi pututu strabate.

Ceriulu remase in continuu innoratu, in câtu nu numai la 4 decemvre, candu la miédia-nópte caletorii nostri aveau sè sosésca in luna, dar si dupa aceea trecuta multe dile, si lun'a nici odata nu fu visibila.

Curiositatea, in apropiare si in departare, torturá pe ómeni, — insedaru!

I. T. Maston erá p'ací sè nebunésca.

La 9 dec. si astronomii incepura a se teme seriosu, caci la 11 dec. lun'a avea sè intre in ultimulu seu patrariu, si dupa aceea ea va deviní din ce in ce mai intunecosu pentru noi, locuitorii de pe pamentu.

Dar in sfirsitu intristarea si neliniscea disparu. La 11 dec. in diori de dì se escà o vijelía cumplita, care cutrierà pamentulu, marea si aerulu. Apoi se inseninà.

Inca in nóptea aceea din observatoriulu de la Long's-Peak se tramise la observatoriulu din Cambridge urmatoriulu raportu oficialu:

„Glontiulu pornitu din columbiadulu de pe Stone's-Hill fu vediutu la 11 dec. sér'a la 8 óre de domnii I. T. Maston si Belfast, in nemijlocit'a apropiare a lunei.

„Glontiulu nu si-a ajunsu scopulu. A alunecatu la o lature, inse totusi destulu ~~de~~ aprópe, cá puterea atragatória a lunei sè-lu póta retiné in cerculu seu. Astu-felu a deve-nitu a dóu'a luna a lunei. Elemintele acestei planete nóue sunt precisate. Nu s'a pututu inca constata nici iutiél'a, nici apropiarea séu de-partarea lunei, nici repediunea invértirii sale in giurulu ossiei proprie. Cu tóte aceste se pote dice cu destula precisiune, că de-partarea ei de luna este de 4.500,000 de lieu.

„Asiá dara in momentulu acest'a nu se pote scí, care se va intemplá dintre aceste dóue alternative:

„— Invinge-va in sfirsitu atragerea lunei directiunea de invértire a planetei, si caletorii ajunge-si-voru scopulu ?

„— Séu starea acésta va remané totu asiá, si mic'a luna se va invérti in veci in giurulu planetei sale, care este lun'a nostra ?

„Urmarea va deslegá nu peste multu acésta problema. Pan'atunce inse trebue sè dicemu, că incercarea indresnétia a clubului tunariloru n'are altu resultatu, decâtu că in sistemulu nostu solariu s'a vêritu o planeta nouă. — Belfast.“

Iosifu Holodanu.

RANELE NATIONII.

— Romanu, de IOSIFU VULCANU. —

(Urmare.)

— Capabili de a scôte la triumfu interesului nostru nationalu? — continuă érasi preotulu.

— Nu dieu, — response Albinescu, — caci avemus asiá multe defecte, trupulu natiunii nostre e plinu de rane sangerande. Ni lipsescu barbatii cu caracteru; ma si numerulu celor putini ómeni de omenia inca se miscioréza pe dí ce merge. E bine, fara conducatori onesti, lipsiti de ori ce vanitate si interesare materiala, nici o natiune nu pote sè inflorésca.

— Si candu vomu ave noi de acestia? — intrebă unu invetiatoriu.

— Atunce, — response Albinescu, — candu toti nu vomu voi sè inaintamu decâtum numai pe calea onórei, si candu toti ne vomu multiamí numai cu atât'a câtu se pote cástigá pe calea onórei. Dar sè lasamá acésta filosofare pentru alta ocasiune, caci ne conduce in o lume fórt posomorita. Haidati la mine la unu pocalu de vinu sè mai uitamu pe câte-va mominte necasurile vietii de tóte dilele.

Invitarea se primi, si toti se urcara in trasure, sè mérga la Pruneni, caci de asta-data, din combinațiuni mai innalte politice, alegerea nu se facu la Pruneni, unde siedeau numai Romani si a nume cei mai devotati lui Albinescu, ci la Virág-ház, unde siedea unu baronu magiaru si unde si locuitorii erau de aceea-si nationalitate.

Aureliu ocupă locu in o trasura cu Albinescu, si conversara pe cale despre evenimentele dilei.

— De asta-data inse Aureliu parea mai distras, decâtum cum erá inainte de a porni. Si cum se apropiu de Pruneni, elu devinu totu mai confisus.

Cum siedea acolo si privia inainte pe cale catra Pruneni, mii si mii de idei i se perõndara in memoria.

Si-aduse a minte de vechi'a sa relatiune catra acésta casa, de visitele ce a facutu Aurorei, de amorulu seu ferbinte, care nici acumu nu s'a stinsu inca, de órele cele fericite petrecute in giurulu ei, si de multe de tóte, cari i aurira fantasi'a cu farmecul dulcei multiamiri.

Apoi infirà mai departe meditatiunile sale. Unde merge elu acum? Érasi la acea casa. Érasi va vedé pe Aurora. Pe Aurora, care nu mai este logodnic'a altuia, care dora a stinsu antipathia din trecutu, care lu-va recompensá pentru suferintiele lui lungi si dueróse, si care dora in sfirsitu i va acordá amorulu, si atunce...

Si atunce elu va fi fórt fericitu!

Si sub impressiunea acestei fericiri, elu uită neplacerile causate in acea dí la alegere, caci fantasi'a lui esaltata se ocupá numai de viitoriu, creandu-si acolo o viézia plina de farmece incantatórie.

Albinescu ocupat in internulu seu cu impressiunile evenimentelor dilei, nu bagă de séma, ca tinerulu seu sotiu de caletoria nu pré vorbesce, ci continuă si elu intru sine meditatiunile sale.

De odata diari din departare, vinindu in galopulu celu mai repede, unu calaretiu. Lu-recunoscù. Erá unulu din servitorii sei.

Cum lu-diarì alergandu cu calulu asiá grozavu, numai decâtum i plesnì prin minte, ca a casa de siguru s'a intemplatu vr'o nenorocire.

Elu tresari.

Intr'aceste calaretiulu totu se apropià, si in sfirsitu acela sosi langa carutia. Servitoriu erá pallidu.

— Ce s'a intemplatu? — intrebă Albinescu cu frica.

In locu de respunsu, servitoriu i predete o harthia impaturata.

Albinescu o desfacu iute, o cetì si esclamà:

— Dómne Dumnedieule!

— Ce-i? — ce-i? — intrebă Aureliu spariatu.

— Aurora a murit! — response Albinescu.

— Aureliu par că fu lovitu de fulgeru. I parea că a visatu. Nu voi sè crédia. Deci intrebă inca odata:

— Ce?

— Scump'a mea Aurora nu mai este.

— Dar ce s'a intemplatu, pentru Dumnedie?!

— Éta cetesce!

Si Aureliu luă in mana serisórea. O cetì. Era a sociei lui Albinescu, prin care aceea insciintia pe barbatulu ei, că Aurora a murit mórttea grabnica.

O durere infriosiata cuprinse pe Aureliu, si aceea i apesà anim'a cu greutatea unei stance colosale. Abia erá capabilu sè vorbésca. Totusi se intarită si intrebă :

— Dar fostu-a bolnava?

— Ba.

— Cum ai lasatu-o adi diminéti'a, candu ai plecatu la loculu de alegere?

— Sanetosa.

— Dómne sante, óre ce s'a pututu intemplá dra? Ce bólă grozava i-a causatu acésta mórttea grabnica?

— Nu sciu, — response Albinescu, — nu sciu, decâtum numai atât'a, că eu sum fórt nefericitu.

Si dupa aceste elu incepù a plange durerosu.

Aureliu se intórse catra calaretiu si lu-intrebă:

— Tódere, én spune-ni cum s'a intemplatu mórttea domnisiorei?

— Dar nu este scrisa in carte?

— Nu.

Servitoriu tacu.

— Spune, cum a murit?

— S'a otravitu, — response servitoriu cu tristétia adanca.

— S'a otravitu? — intrebă de nou Albinescu.

— Da, — dise érasi Tóderu.

— Dumnedieule, Dumnedieule! — esclamà Albinescu, — că tare m'ai pedepsitu!

Aureliu nu erá in stare sè graiésca nici unu cuventu. Par' că fulgerulu l'ar fi tresnitu. Se aflá in poziunea aceluia, care vede nimicindu-se intr'unu minutu inaintea sa totu ce a avutu mai scumpu in lume.

Abia unu momentu mai nainte se aflá in culmea fericirii sale. Erá bogatu, caci avea o multime de ilusiuni din cele mai frumóse. I suridea unu viitoriu frumosu, amorulu speratu alu unei fecioare candide. Fantasi'a lui si-creá o viézia plina de incantaminte ceresci.

Si éta, in momentulu urmatoriu, din culmea fericirii sale cadiu in prepasti'a adanca a nefericirii; ceriulu, viitorului i se intunecà, si fantasi'a-i imbracà doliu profundu.

Elu privia inaintea sa că inmarmuritu, si intru unu tardiu apucandu man'a lui Albinescu, dise cu tonu care esprimá cea mai cutrieratória durere:

— Fii convinsu, că din adanculu animei conștiescu la durerea dta!

— Multiamu, — respunse Albinescu cu tonu nadusitu.

— Am iubit-o pana la mórte, — continua Aureliu, — cu dins'a dimpreuna a apusu si stéu'a fericii mele.

Albinescu si-aredică ochii spre Aureliu, si imbratisandu-lu si-inchină capulu pe umerulu aces-tua, si unu plansetu sfasiatoriu erupse din pep-tulu lui.

Durerea lui era mare, căci iubiá pe Aurora, si acést'a inca lu-iubiá. Dar o presupunere i mariá si mai tare acést'a durere, o facea si mai nesuportabila, mai crâncena. Lui Albinescu numai decât i trecu prin minte ide'a, că fici'a lui de siguru pentru aceea s'a otravitu, că n'a putut s'e traiésca fara amorulu lui Zimbranu; e bine, elu a silitu-o s'e-i retramita anelulu de creditia : deci acumă elu presupunea, că autorulu mortii dinsei e dinsulu.

Si acést'a presupunere i nascu suferintie sufletesci forte cumplite. In desperatiunea sa era p'ací se nebunescă.

Intr'aceste caruti'a porni érasi si continuà calea cu repediunea cea mai mare. Albinescu si Aureliu sie-deau la olalta, fara că s'e graiésca nici unu cuventu; dar miî de idei se perôndara in internulu loru.

Óspetii invitati din celealte trasure, audindu de intemplaya fatala, se intórsera catra satele prin cari sie-deau, ne voindu se participe la unu actu atâtu de sfasiatoriu de anima, că si acel'a care avea se intimpine pe Albinescu a casa.

Acest'a plangea că unu copilu, căci suvenirea repausatei i reaminti toté fericirile sale din trecutu. Dar sosindu la satulu seu, si-sterse ochii de lacrime, că nu cumva soci'a lui s'e-lu védia că a plansu, si astu-fel durerea ei se devina si mai grozava.

Departate de a desteptá intr'ins'a acestu simtimentu, elu avea missiunea s'o mangaie; prin urmare trebuia se-si intarite anima si se departeze de pe fati'a-i ori ce semne ale desperatiunii.

Pe candu dara elu sosi a casa se prepară bine pentru rolulu propusu.

Momentulu revederii fu grozavu!

Aurora zacea in cosciugu; ér mama-sa ingenunchiă langa acest'a rogandu-se lui Dumnedieu.

Dins'a era asiá de adâncita in rogatiunile sale, séu mai bine asiá tare cuprinsa de durere, incât nici nu observă candu barbatulu ei si Aureliu intrara.

Albinescu se cutremură. Unu fioru rece trecu prin totu corpulu seu. Dar nu scose nici o esclama-tiune. Durerea lu-facu mutu.

Elu merse in tacere la cosciugu. Sarută fruntea ficei sale repausate, care zacea culcata acolo par' că ar fi viua si ar dormi. Nici o trasura a fetiei sale nu se schimbă. Chiar si mórtea cruda o crutiă. Nu o desfigură. Ea remase totu asiá frumósă.

Si tatalu ei, par' că n'ar fi vrutu se crédia, că dins'a e mórtă, i apucă mana, o strinse, dar aceea era rece; puse man'a pe anim'a dinsei, dar insedaru, aceea nu mai palpită. Viéti'a-i s'a stinsu, si sufletu-i nobilu a sburat la ceriuri!

Cu resignatiune nimicitória privi elu cadavrulu ei, pana candu anim'a-i fu inundata de suferintiele cele mai cumplite. Asiá tare i viniá se planga, se-si usiozeze durerea prin lacrime, dar nu putea, căci se

temea că-lu va vedé soci'a sa si astu-fel durerea aceleia va pute se erumpa intr'unu modu infricosiatu.

Deci, fortiandu-si sange rece, se apropiă de ea, si far' a-i grai unu singuru cuventielu o redică susu. Aceea, că desteptata din o visare, cum lu-vediù, i cadiu in bratie si erupse in plansetu durerosu.

Elu, precum si-propuse inca pe cale, voi s'o mangaie, să-i aline suferintiele. Deci si-deschise bu-diele, că se graiésca. Inse acele incepura a tremură, limb'a-i nu se miscă, si nu fu in stare se pronuncie nici unu cuventu.

Emotiunatu pana la estremitate, o luă dara de bratu si o conduse in tacerea cea mai adanca in o-dai'a laterală.

Si la cosciugulu Aurorei nu remase nime — afara de Aureliu, care privi tota scen'a acést'a sub imprestiunea celei mai cutrieratòrie emotiuni.

Elu statea acolo ca o statua de marmore, neclatit si palidu.

Cum se vediu singuru se apropiă de cosciugu, ingenunchiă langa acel'a si innaltiă la tronulu celu crescu o rogațiune ferbinte pentru liniscea sufletu-lui ei.

Apoi se scola in picioare, privi in fati'a ei cu o cautatura care reoglindă durerea unui martiriu grozavu, si ne mai putendu-si contení lacrimele, incepù a plange durerosu.

Si totu cu cchii pe fati'a ei, se apropiă si mai tare de cosciugu si dise in internulu seu:

— N'ai putut se fi a mea in viétia, vei fi dara dupa mórte! Tu esti mirés'a mea. Éta semnulu de credintia!

Si dupa aceste i sarută fruntea rece.

Anim'a lui Aurelin mai că se sfasiă.

— Prim'a sarutare! — si-dise elu, — prim'a si cea mai de pe urma! Cum mi-am intipuitu-o, si cum s'a realizatu. In locu de pocalulu de plăceri, cu-p'a de veninu!

Si totu meditandu astu-fel elu mai remase inca timpu indelungatu langa cosciugu.

Intr'aceste Albinescu facu toté dispositiunile, si ingropatiunea se decise pe a trei'a di.

Stefanu Zimbranu, dupa departarea baronului Hectoru Bérczfalvy petrecu tota diu'a a casa, căci dupa cele petrecute i era rusine sé iésa la strada, se-lu védia ómenii, căci se temea că toti voru ride de dinsulu.

Nici la elu nu vini nimene, si astu-fel diu'a i trecu forte incetu si aceea era de totu monotóna.

In alta di apoi nu mai avea stare. Voiá se iésa, se vorbésca cu ómenii, se se convinga déca aceia in adeveru ridu de elu?

Inse n'avu curagiul a esi.

In astu-fel de siovaire trecu timpulu pana la miédia-di. Atunce apoi luă curagiul si decise, că in-temple-se ce se va intemplá, dar totusi va esi.

Dar unde?

De siguru acolo, unde va fi mai putinu espusu unei batjocure séu chiar insulte.

Si la acestu punctu elu numai decât si-aduse a minte de famili'a Székelyhidy.

Acolo elu nu putea fi luat in risu, căci că insu-riateliu putea spera cu totu dreptulu o primire afabila că'n trecutu.

Si déca acésta primire nu va fi atâtu de amicabilă că cele de de multu, celu putin se va convinge, că elu in cas'a acést'a a fostu primitu cu bucuria numai că si candidatu de deputatu; si in casulu acel'a — perdiendu dejá acésta calitate — celu putin va scí, că in viitoriu nu mai are ce cautá acolo. Primirea mai rece va fi pentru dinsulu semnulu unui refusu pronunciatu.

Acest'a inca va fi unu avantagiu. Celu putin se va scí orientá de cu bunu timpu, si va intrerumpe visitele sale.

Ocupatu cu astu-felu de idei se suì in trasura si plecă spre comun'a Fründiesci, unde siedea famili'a Székelyhidy.

Timpulu erá frumosu, primavér'a destepțá natur'a intréga la o viétia vesela, campulu inverdiá, -- riurile sierpuiau vialu că s'au eliberatu de caten'a de ghiatia, paserile cantau cu placere. Tóte respirau bucuria, tóte respandea fericire.

Si Stefanu, la vederea acestei serbări universale a desceptării, uită si elu positiunea-i neplacuta, fruntea-i se insenină si incepù a se simti bine de nou.

Calea catra Fründiesci duce prin comun'a Pruneni, si elu in meditatiunile sale nici nu observă, că ajunse dejá aprópe de acestu locu, unde mai de multu viniá totu-de-una cu atât'a placere.

Inse elu fu destepțat din meditatiunile sale vesele prin unu accidentu tristu. Tocmai pe candu se apropiá de Pruneni, diari că de acolo ese catra cimiteriu unu conductu funebral. Cimiteriulu erá tocmai langa drumulu pe care inaintá elu. Astu-felu dara dinșu treibuiá sè convina cu acelu conductu.

Din departare acel'a i se paru forte numerosu, de unde deduse, că de siguru vr'unu omu de frunte a murit. Dar apei eosindu mai aprópe, vediu că conductulu constă mai alesu din ómeni inteligenți, intre cari zarí multi cunoscuti, si se cutremură . . .

Nemijlocit dupa cosciugu mergea Albinescu si soci'a sa!

Stefanu si-aduse a minte, că Aurora a murit si că acumă de buna séma dins'a se inmormenta.

Numai acumă i plesnì prin minte mórtea ei.

Candu a auditu mai antăiu acésta intemplare fatala, nici in gându n'a avutu sè vina si elu la inmormentarea ei ; dar éta eventualitatea, destinulu necalculabilu, a voitu, că si dinsulu sè asiste la aceea, sè védia parintii si totu convoiulu in doliu, sè privésca cosciugulu ce contiene pe fost'a lui fidantiala, sè simta o durere cumplita séu celu putin o remuscare acusatória.

Apoi mai diceti, că nu este o mana pedepsitória, unu ochiu resbunatoriu, care vede tóte si nu sufere inflorirea pecatului !

Stefanu se aflat impressionat de cea mai cutriera emotiune. Nu scie ce sè faca ? A se rentórcে erá tardiu ; ér intelñirea cu conductulu funebral. avea sè produca pentru elu o scena forte neplacuta.

E bine, fiindu că nu se mai putea rentórcе, n'avea alt'a de facutu mai usioratoriu pentru elu, decâtă că sè grabésca decurgerea acestei scene. Deci dete ordinu cocieriului sè mane cătu mai iute, că astu-felu sè lase ingraba in urm'a loru cosciugulu si totu conductulu.

Cocieriulu dete sbiciu cailoru si aceia si-repedira mersulu in galopulu celu mai repede.

Stefanu si-trase peler'a pe ochi si luandu anim'a

in finti, nici nu privi spre conductulu pe langa care trecea, ci si-bagă ochii 'n peptu.

Preetii si totu poporulu cantá ; dar o voce stenotica strigă mai puternicu, si Stefanu audi din mijlocul cantării sunendu-i că unu tunetu din ceriu acesc cuvinte :

— Nu fugi, ticalosule, căci resbunarea mea ori unde te va gasi !

Stefanu se cutremură. Elu cunoscea acea voce. Erá a lui Aureliu.

Dar in locu de a stá locului, elu ordonà cocieriului sè mane si mai repede. Si caii batuti incepura sè alege că turbati, lasandu inapoi'a loru in departare mare conductulu funebral.

Inse Stefanu si acolo totu audia :

— Resbunarea mea ori unde te va gasi !

IV.

O congregatiune comitatensa.

La trei septemani, dupa cele povestite pan'a cuma, in capital'a comitatului urmă unu evenimentu mare la ordinea dilei.

Totu orasiulu erá in miscare, pe strade se peambalu mai multi decâtă de alta-data si prin oteluri tóte odaile fure ocupate de caletori.

Erá ajunulu congregatiunii comitatense.

Mai trei luni depline acestu orasiu erá că mortu. De si avea têrgu de septemana, acest'a totusi nu producea o viétia mai sgomotósa, căci nu se presintau intr'insulu decâtă numai cei din locu si din satele invecinate. Inse in cea de pe urma septemana a lunei a trei'a, vieti'a acésta monotóna totu-de-uuia deviná mai variata, par că totu orasiulu ar fi dormit u si numai cu ocasiunea acésta s'ar fi desceptat. Numai atunce parea a traí in adeveru ; de alta-data numai vegetá.

La congregatiuni se aduná aice tóta inteligint'a comitatului, adeca toti cei ce faceau parte din comitetulu comitatensu. Numai bolnavii remaneau p'a casa séu aceia, cari erau peste mesura impededati de niste lucruri forte grabnice.

Nu e mirare, ar dice cine-va, care a cunoscuteu importanti'a congregatiunilor comitatense si rolulu ce elu au jocat in vieti'a publica politico-administrativa a Ungariei. De la aceste nici unu barbatu nu putea sè lipsescă, căci nu numai fia-care crá silitu a se presintă regulat, dar totu-odata avea si ocasiune a straluci prin talentulu si artea sa oratorica.

De de multu congregatiunile comitatense erau forte importante, in ele se desbateau cestiunile cele mai ponderóse, dadeau instructiuni deputatilor alesi pentru corpulu legislativu, de multe ori pertractau de nou unele legi votate acolo, ma côte odata le si respingeau, si astu-felu mai că se considerau coordinate cu legislatiunea.

Atunce toti cei ce nu puteau fi alesi deputati, séu aceia cari se multiamau cu unu rol mai modestu, precum si aceia cari prin nascerea si legaturile loru familiarie figurau între conducatorii comitatului : se adunau din ori ce departare la aceste congregatiuni, că sè rostescă vr'unu discursu cu vorbe late si sè participe apoi la festivităatile ce totu-de-una urmău.

(Va urmá.)

S A L O N U

Calindarulu septemanei.

Duminec'a Mironos. Evang. Matheiu Cap. 15 - 26 st. 43-47.

Dumin.	18	30	Cuv. Par. Ion.
Luni	19	1	Cuv. Par. Ioan Paleovitru.
Marti	20	2	Theodor Trichin.
Mercuri	21	3	Sf. Ierom. Ianuariu.
Joi	22	4	Cuv. Par. Theodoru Sicheotulu.
Vineri	23	5 (+)	M. Mart. George si Imp. Alexandra.
Samb.	24	6	Sf. Mart. Sava Stratilat si Elisaveta.

Artea de a conversá.

A conversá nu este asiá usioru, precum dóră unii gândescu. Conversarea inca are artea sa, sciinti'a sa; ceci ce nu o sciu, patiescu reu, caci de multe ori se facu de risu.

Sunt multi cari cu totu adinsulu vreu se converseze ne'ncetatu, si nu sciu cum si despre ce? Candu apoi acestia se punu a-si realisă dorintă, se incurca si ajungu intr'unu labirintu, din care nu sunt capabili se iesa. Devinu in adeveru vrednici de compatimire.

Vomu ilustrá assertiunea nostra prin unu exemplu. Amu cunoscetu o dama, care se bucurá de unu renume bunu, atâtua că económa, cătu si că conducători'a conversatiunii in salonulu seu. Acésta din urma calitate intr'atât'a o insufletiá, incătu dins'a nu numai a casa, dar si in societăti straine voiaj se totu esceleze prin spiritulu seu, conducéndu intréga conversatiunea. Spre acestu scopu ea facea o multime de visite.

Fic'a ei, o femeia de curendu maritata, cu maniere simple, neinzestrata cu dorulu de a vorbi multu, nu putea se ajute cu succesu pe mama-sa, din care cauza acésta de multe ori o dojeniá.

— Dar mai vorbesce ceva! — i dise mama-sa, dupa o visita lunga, unde fic'a ei nici unu cuventu nu pronunciase.

— Mama, eu n'am avutu nimica se dicu.

— Ce-ti pasa de ast'a? Déca n'ai nimica ce se dici, nascocesce vr'o aventura, si o povestesce! Spunc, că unu omnibus s'a lovitu de equipagiulu seu; séu că ai fostu de fatia, cum unu barbatu a fostu arrestatu pe strada; séu că ai vediutu, cum doi ómeni beti s'au batutu; că tocmai acumă ai intimpatu unu grandiosu conductu funebralu; că ti-s'a furatu unu shawl, pe seurtu — totu ce-ti va plesni prin minte, — numai vorbesce ceva, caci asiá lumea va dice, că n'ai spiritu, esti neculta, si eu nu te voi mai duce cu mine nicairi.

Acésta convorbire intre mama si fica se infira intre döue visite de statu. Intr'aceea calés'a numai decătu se opri inaintea unui palatu stralucit. La intrebarea servitorului déca dómna baronessa primesce óspeti, usile mari fure deschise numai decătu.

— Astadi avemu malheur, — si-dise tiner'a nevasta, — tóta lumea e casa, cu tote că timpulu e asiá frumosu.

— Cătu de palida esti adi, Valentina! — esclamă baroness'a vediendu-o, — dóră ai fostu bolnava?

Mam'a aruncă spre fica-sa o privire nimicitória, care par' că spunea :

— Indata se respondi!

Nevést'a observă acésta. La momentu si-aduse a minte de tote istoriile, pe cari — conformu instrucțiunii mamei sale — avea se le nascocesca si povestesca, deci incepù :

— Ba, dómna, inse tocmai in momentulu acesta suportai torturile unei scene infricosiate. Erá p'ací se ne retornàmu!

— Oh! Dómne! — esclamă baroness'a spariata, — dar cum asiá?

Mam'a triumfă; fic'a ei erá vrednica de ea.

— Unu omnibus se lovì de trasur'a nostra tocmai candu treceamul pe piati'a cea mare.

— Pe piati'a cea mare! — se miră baroness'a, — dar acolo nu comunica omnibusse.

— Pe strad'a de langa piati'a cea mare, — intrerupse mam'a cu admirabila presintia de spiritu, vediendu confusiunea ficei sale; apoi continua dins'a, nascocindu o intemplare forte frapanta.

Baronessa se linisci si conversatiunea se continua cu spiritu mai incolo.

— Ce shawl frumosu ai, Valentina, — dise dupa o pauza scurta baroness'a.

Nevést'a n'avea de gându se respondia la acésta observatiune; inse privirea ei intelni pe a mamei sale, si aceea érasi i pronunciá : „Vorbesce!“

— Am avutu unulu si mai frumosu, — dise dara ea, — inse acel'a mi s'a furatu.

— In adeveru! — esclamă baroness'a, — asiá dara trebue se facemu tote dispositiunile, că shawlulu să se gasescă. Prefectulu politiei e unulu din prietenii mei; i voi scrie numai decătu.

— Oh! nu merita atât'a ostenéla, — observă Valentina.

— Ce felu! Nu merita atât'a ostenéla? Unu shawl de unu pretiu atât'u de mare? Mi se pare, că dta esti pré nepasatoría, Valentina.

— Fic'a mea numai atât'a a voit u se dici, — grabi a corege mama-sa, — că ginerele meu a facutu dejă tote dispositiunile.

Apoi conversatiunea se infirà despre alte sujeturi, si Valentina recadiu in visarea-i de mai nainte.

In fine ele incepura a vorbi despre cluburi. Baroness'a si mam'a gasira, că cluburile sunt unu defectu uritu alu vietii sociale moderne; barbatii se aduna acolo, se-si petréca fara grigi, si lasa damele singure a casa se se uréasca.

— Dta in privinti'a acésta esti forte fericicita, Valentina, — dise baroness'a, — de siguru nici nu scii ce este unu clubu.

Nevést'a tacca si se uită pe mama-sa si aceea érasi o indemnă se vorbescă.

— O da, dómna, — response Valentina. Cu tote aceste adi s'a povestitu la noi, că eri in Lockeyclub a decursu o certă, care pote se aiba urmări forte triste.

— Cérta de siguru s'a escatu la jocu?

— Da, dómna.

— Si n'ai auditu numele certatoriloru?

— Ba, mi-se pare că domnul H.

— Dómne! — esclamă baroness'a, si ea apucă

cord'a clopotielului, inse mai nainte de a viní cine-va, lesină.

Valentina nu intielesem nimica din tota istoria. Ea numí pe dlu H., caci sciea ca dinsulu e eroul clubului, fara se scia, ca dinsulu totu-odata e si eroul domnei baronesse. De doue dile elu nu vini si dins'a atribui absintia lui indispositiunii sale; acumă află adeverat'a causa. Starea sufletesca a ei devină demna de compatimire; trebuia lasata singura, deci damele se departara dara numai decâtua.

Atunce mam'a incepù se-si mustre fiic'a:

— Ce neprecugetare! — esclamă mam'a, — a numí pe dlu H.!

— Dar, mama, eu n'am sciutu!...

— Déca traimu in lumea mare, trebuie se scimu tôte. Apoi a dice, ca pentru unu shawl nu este vrednicu se se ostensescă!

— Inse ea a voită se scria prefectului politiei.

— Nebuna ce esti! Tu credi, ca ea in adeveru a voită se scria prefectului politiei? Aceea a fostu numai o frasa de eticheta. Si-apoi se uiti, ca pe piati'a cea mare nu comunica omnibusse! In adeveru, recunoscu, ca este mai bine se taci decâtua se vorbesci!

Éta svatulu, pe care trebuie se-lu dàmu si noi tuturoiu acelora, cari sunt gata a omori pe amicii loru, a deminti pe contrarii loru, si a compromite pe ori si cine, pe scurtu — a nascoc'i ori ce intemplare numai spre a puté infiră o conversatiune.

Englezii, adeveratii englezi, si-facu visite pentru a fi la olalta. Ei nu clevetescu pe nimene. Spaniolii fuméza si tacu. Nemtii se inténescu, pentru că se meditezze. Orientalii vorbescu forte putinu. Numai francesii vorbescu, numai ei sciu — conversá.

Figaro.

CE E NOU?

Maj. Sa regin'a Elisabeta va petrece vér'a la Ischl. Regin'a va plecă pe la inceputul lunei lui jul. si va remané pana la finea lui septembrie. Lunele maiu si juniu le va petrece in pomposulu castelu din Gödöllő, care e arangiatu de nou cu multu lucusu.

In orientu a eruptu resbelulu! Éta scirea cea mare a septemanei! Montenegrinii n'au declaratu unu resbelu oficialu Turciei, cu tote aceste inse si-au concentratu armat'a si s'au insotită cu insurgentii. Serbi'a asemene e gata de resbelu. In urmarea acestia turci inca si-adunara tote puterile, dar pan'acuma fure batutu iu mai multe rönduri.

Contele Arnim. Fostulu ambassadoru alu Germaniei la Paris, contele Arnim, celu mai mare dusmanu alu lui Bismarck, de siguru este o persoña interessanta pentru cetitorii acestei foi. Elu a devenit renomitu nu numai prin processulu seu de anu-tiertiu, dar si prin brosiur'a sa publicata in érn'a trecuta in Italia sub titlulu „Pro Nihilo,” in care a deslarvatu multe intrige ale cumplitului „omu de feru.” In nrulu prezente publicamu portretulu acestui barbatu. Că biografia insemnămu numai atât'a, ca contele Arnim apartine unei familiei strabune din Prussia.

* **Alegerile de senatori in România** au produs urmatorulu resultat: opositiunea nationala liberala are 33 voturi, guvernul 28, opositiunea conservatoaria 1. Dnii Ionu Ghica, Nicolae Haralambie, George Vernescu, C. A. Rosetti, din opositiunea nationala li-

berala, — si dlu Emanuil Florescu, din partid'a guvernamentală, au fostu alesi in două colegie.

Marele patriotu N. Golescu, care, ca tota famili'a sa, a facutu cele mai mari sacrificii pentru fericirea si neaternarea Romaniei, — precum ni spune „Desceptarea” — nu lipsi nici la alegerile de senatori, facute de curendu in România, de a dă cea mai exemplară dovédă de patriotismu. In absolut'a putintia de a se miscă din patu din caus'a bôlei de care suferă, a mersu cu abnegatiunea pan'acolo incătu, ajutatu numai de bratiele a patru cetatieni, a pututu se mérge la urna.

* * * **Noul ministeriu romanescu.** Fostulu ministru presedinte alu Romaniei, L. Catargiu, dimpreuna cu intregulu ministeriu si-a datu demissiunea. Domnitoriu a insarcinat apoi cu compunerea unui ministeriu nou pe senatorulu George Vernescu. Acest'a a si presintat list'a, inse Domnitoriu n'a primitu-o. Acea lista era astu-felu compusa: G. Vernescu presedinte si la interne, I. Manolachi Costachi: lucrări publice, Ionu Ghica: justitia, M. Cogalniceanu: afaceri straine, Ionu Brateanu: resbelu, Dumitru Sturza: finanțe, Statescu: culte. In urma apoi fu chiamatul la palátu generalulu Florescu, carele a compusul urmatorulu cabinetu, acceptat si de catra Domnitoriu: generalu Florescu: resbelu si interne, generalu Tell: finanțe, Vioreanu: justitia, Cornea: externe, Orescu: cultu si instructiune si generalu Gherghelu: lucrări publice. Va se dica trei generali!

Esundarea Tisei incepe a scadé, inse forte incetu; pe la Segedinu holdele stau la 2—3 stângeni sub apa; comunicatiunea pe calea ferata, linia Solnocu—Dobritinu si acumă e inca intrerupta.

Corpurile legiuitorie ale Romaniei sunt convocate la sessiuneastraordinaria pe 27 l. c.

Serata de dantiu. Tinerimea romana din Lugosiu va dă in 17/29 aprile o serata de dantiu in sal'a otelului „Regele Ungariei” din Lugosiu.

* **Focuri gróznice.** Abié scaparamu de esundări, si éta acumă focurile ni causéza mari pericile si daune. La 18 aprile n. erupse unu focu mare in Gödöllő, care nimici 22 case si lasă pe multi locuitori la sap'a de lemn. In Clusiu ér prefacu focul la 22 apr. l. c. aprópe la o suta edificie in cenusia.

Societati si institute.

Reuniunea inventiatorilor din districtulu protopopescu de Leta-mare, in dieces'a Oradiei-mari, la 20 l. c. a tinutu adunarea sa generala in comun'a Poceiu, sub presidiulu Rds. D. protopopu Nicolau Vulcanu. Cu acésta ocasiune membru reuniunii dedere dovédă de unu zelu frumosu. Cinci inventatori si a nume domnii Ioanu Muresianu, Demetriu Szabó, ambii din Leta-mare, — Costinu, din Poceiu, — Vidicanu, din Paleu, — Görög, din Almosd, tinura disertatiuni potrivite. Viitor'a adunare se va tiné la 12 septembrie in comun'a Bogomiru.

Literatura.

Dlu Mauritiu Cohen a tradusu in limb'a francesa si a publicat la Paris căte-va poesi'i de Alessandro si Bolintineanu, insotite de melodiile loru compuse totu de dsa.

La Pitesci érasi a aparutu unu diuariu nou, intitulat: „Argesulu”, diuariu judiciar, comunalu, administrativ si comercialu.

Dlu Ioanu Tuducescu, zelosulu inventiatoru in

Lipova, a publicat de curendu unu opu fără potrivit scărilelor năstre, și intitulat : „Istoria Romanilor.“ Opulu împărțit în 38 de lectiuni, e fără bine compus și scrisu. La capetu sunt adăuse niste versuri de cantatu. Pretiulu : 10 exemplare 2 fl.

M u s i c a .

Dlu Mauriciu Cohen — precum din „Stindar-dulu“ aflămu cu placere — lucră la o opera în mai multe acte, trasa din legendele nationale. Subiectulu ce alesu e „Mesterulu Manole.“

Industria și comerciu.

Espositiunea universală din Paris. Membrii comisiunii numite de guvern se svatuira a supra cestiunii, de către localurile espositiunii să se facă din materialu solidu, său acele să fi a provisorie numai pe durată espositiunii? Acăsta din urma propunere să primitu. Totu odata să a decisu, că espositiunea să se facă erăsi pe campulu Martelui.

Espositiunea din Philadelphia nu va fi deschisa duminecă, ci numai în dilele de lucru. Americanii au fostu mai diligenti în asediarea obiectelor; ei au intrecutu chiar și pe americani.

T r i b u n a l e .

22 de tribunale s'au cassat prin ordonanța ministerială din 15 l. c. Unele din aceste s'voru sistă activitatea la 31 maiu, altele la 30 juniu. Între aceste tribunale cassate se află și cele din Baia-mare, Simleu, Boros-Ineu, Baia-de-Crisiu, Oravita, Vîrsietiu, Sighișoara și Mediasiu.

Tabl'a regesca din Budapest a aprobatu sentința de moarte în contra lui Ioanu Blaga (Onelca,) și în contra lui Dobosiu a redus-o la temnitia de 15 ani.

O mama grezava. O crima cumplita să pertracă dilele trecute la curtea juratilor din Lot, Franția. Sofia Gautié, maritata Bouyon, fu acusată, că și-a omorită siepta copiilor prin impungere cu acul. Pertractarea a scosu la lumina detaiurii inspaimantătoare. Medicul a constatat, că aceasta mama crudela cam cu o luna înainte de moarte copilului l'a impinsu antâia-óra. A patr'a impunsura fu mortală, nimeri pe pruncu în anima. Acusat'a însă-si recunoște acăsta. Înca în lun'a lui maiu a voită să-si omoră copilulu, că — dîse ea — să nu traiasca mai multu decătu bolnav'a lui mama. Impunsurile însă n'au avutu indata rezultatul dorit, și fiindă nenorocita să torturatu pana 'n 22 junie. În diu'a acăsta muri tata-seu, și micul martir primi la patulu parintelui murindu cea din urma impunsura de mila. Înca mai nainte acestu monstru femeiescă a omorită siese baieti, totu prin astfelu de torture. Tribunalulu a condamnat'o la moarte.

E c o n o m i a .

Muscele de Columbaciu s'au ivită în a două de Pasci într'unu număr inspaimantătoru în giurul Timisiorii. Tote nisuintele economilor de a le departă, fure insedaru. Înse din intemplantare vini o plăoa si acăsta le spăla.

F e l i u r i t e .

Femeile la Cattaro. Eta căte-va detaliu a supra moravurilor locuitorilor din Cattaro (districtu

in Dalmatia) : Bocherulu socotesce pucinu pe femeia sa. Ca și toti Slavii de Sud o tratăza ca pe o creatură multu inferioră lui; nu mananca aceea-si hrana cu ea și nu vorbesce de ea de cătu după ce a cerutu iertare; dar o protegează și nu face nici unu reu la inimicul său. Nu de multu locuitorii din Pastroviechii erau în certă cu cei din Spizza, satu situat dincolo de frontieră turca. Era vorba de nisice vite furate; ei schimbaseră deja dataturi de pusca peici pe cole, și în fine se întâlnirea la frontieră spre a dă o mică bataia. Locuitorii din Spizza invinsera, și cei din Pastroviechio trebuiau a se retrage, pentru că cei antâiai și facurați aliați din femeile lor, după cari se punea spre a trage, comptandu că adversarii lor să se voru teme, respundiendu-le, dă atinge murulu viu. (V. Cov.)

Suvenirea mortilor.

Antoniu Gramă, preotu în H. Paleu, în comitatul Biharia, a repausat la Beiusu în 20 l. c., în etate de 28 ani.

G h i c i t u r a d e s i a c u de Partenie Moldovanu.

lu-	ri-	ti-	bar-	de-	re	ne	li
bla-	ti	lu	Pe-	clă-	ce-	in	ma-
bi-	pu-	tau	te	ba	sau	ce	te
gin-	sta-	in-	in-	de	mul-	Ru-	Io-
scō-	tu	te	te	ru-	ma-	sec-	i-
ma	te	ve-	vi-	po-	ta-	eu-	re
Er	c'a	si	le	Tre-	lo-	au	u
mul-	chi-	tu	ra	stri	po-	eu-	lu-

Se poate deslegă după saritulu calului.

Post'a Redactiunii.



Dlni N. D. M. Articolulu intitulat „Admirabilă structura a corpului umanu“ nu se poate publica, de ora ce — încătu amu pututu descifră scrisoarea nelegibilea — nu este acomodatul pentru noastră.

Proprietariu, redactoru respundietoriu și editoriu : IOSIFU VULCANU.

Cu tipariul lui Alessandru Kocsy în Pest'a. 1876. Calea tierei nr. 39.